

Protocol no. 63
Sezzüda da lündeschdi, 21 gün 2010, 20.00 – 23.30

Preschaints: Jon Carl Rauch; Chasper Alexander Felix, Georg Salomon, Marianne Werro-Lehmann, Jachen Andri Schmidt e Rico Zini (protocol)

Tractanda: 540 Andri Lansel e Domenic Augustin (cumischiun sindicatoria)
Mario Riatsch (silvicultur)

S-chüsà: Cla Sarott

540 9 FINANZAS ED IMPOSTAS
Rendaquint cumünal 2009

Il capo salüda a tuot ils preschaints. Il capo e'ls cusgliers repassan il quint da gestiun e d'investiziun chapitel per chapitel. Il Cussagl piglia cogniziun da las spiegaziuns detagliadas dal silvicultur. Il contabel preschainta il bilantsch e muossa via sün ün pêr puncts. Il quint da gestiun e d'investiziun e'l bilantsch cumünal pel 2009 nun han dat andit da far correcturas. Eventualas remarchas sun notadas aint il rapport intern da la cumischiun sindicatoria. La cumischiun sindicatoria propuona da suottametter il quint dal 2009 sco preschantà. Andri Lansel, president da la cumischiun sindicatoria, muossa il svilup da las finanzas a man da las differentas cifras indicatorias dals ultims ons.

Il Cussagl cumünal decida:

1. da suottametter a la radunanza cumünala, il rendaquint cumünal per l'on 2009, chi serra giò cun entradas da fr. 8'490'106.15 e sortidas da fr. 7'758'604.84 e davo resguardà amortisaziuns ordinarias e supplementaras da fr. 752'896.80 cun ün vanz da fr. 731'501.31.
2. da suottametter a la radunanza cumünala, il quint d'investiziuns pel 2009 chi serra giò cun ün'investiziun netta da fr. 690'977.70.

La radunanza ha lö als 8 lügl 2009.

Il Cussagl cumünal piglia incunter ils tschögns da la cumischiun sindicatoria.

Il capo ingrazcha fich, a la cumischiun sindicatoria, per la buna collavuraziun e per la lavur prestada.

Protocol

Il protocol no. 62 da la sezzüda dals 7 gën 2010 vain approvà.

541 021 FABRICA
Chanalizaziun ed aua persa a Crusch

Il Cussagl cumünal decida d'inviar la dumonda da fabrica in sen positiv a Cuaira per la procedura da BAB.

542 021 FABRICA
Chadafö da truppa in Palüzot

Il militar dumonda schi's pudess plazzar in Palüzot per trais eivnas üna chadafö da truppa. Il Cussagl cumünal decida in sen positiv.

543 021 FABRICA
Fumia Coray – Müdar oura fanestras – Bügl Süt 166

Sün dumonda da dna. Fumia decida il Cussagl cumünal da dar il permiss per müdar oura las fanestras cun seguaintas cundiziuns:

1. Tenor la dumonda entrada als 16 gën 2010.
2. Il permiss vain concess in fuorma da procedura d'annunzcha.
3. Il Cumün inchascha üna taxa da trattamaint da fr. 50.--.

544 021 FABRICA
Proget labirint – Plan da l'Ogna

Ils respunsabels da la gruppa „People to people“ (students da l'America) han fat la dumonda per far ün labirint giò'l Plan da l'Ogna. L'intenziun füss da lavurar via da quist labirint d'ürant plüs ons. L'areal adattà as rechatta i'l ost dal parc da suas. Per la fabrica nu vain dovrà ingünas guottas o filfier. L'access füss obain dal Plan da l'Ogna o da la via chi maina vers Tramlai.

Il Cussagl cumünal decida da laschar far quist' attracziun la quala gniss realisada aint il perimenter concess dal l'Uffizi da god.

545 021 FABRICA
Andri Planta – Reconstrucziun chasa d'abitar – Sot Pradè 222

Il schef da fabrica orientescha chi saja amo pendent la decisiun da la chüra da monumaints a regard la garascha previssa.

Per na retardar la fabrica, decida il Cussagl cumünal da laschar cumanzar a sar Andri culla part interna (sainza la garascha).

Il permiss inter vain concess cur cha tuot ils detagls sun sclerits.

546 942 POSSESS DA FINANZAS D'EDIFIZIS
Dumonda per tour a fit il magazin a Sur En

La fundaziun Bildungswerkstatt Berwald da Thun vain minch'on in Engiadina Bassa cun scolars chi güdan als cumüns pro tuottas sorts da lavurs. Els vöglian fabbricar sü in Engiadina Bassa üna basa da partenza. Els fan la dumonda per tour a fit il magazin a Sur En per deponar lur roba.

Il Cussagl cumünal es da princip perinplet da dar a fit ils locals, pigliond oura il local ch'id es dat a fit a la Loipa Scuol-Martina.

547 021 FABRICA
Retscherchas dendrocronologicas – Credit fr. 3'000.--

In connex cun üna fabrica a Palüzot s'haja cun far il s-chav ch'avà oura plüs bös-chs. L'uffizi archeologic e da cultura vuol cun prouvas chattar oura quant vegls cha quists bös-chs sun. Las prouvas cuostan total fr. 6'000.--. Els dumondan scha'l cumün füss pront da surtour la mità. Tenor retscherchas as haja fingià culla realisaziun dal plan da quartier vulgü laschar far quellas prouvas, però l' ETH nu vaiva quella jada survgni ingüna incumbenza.

Il Cussagl cumünal decida cun quai chi's tratta d'üna part da l'istorgia da Sent da laschar far quistas analisis.

548 810.503.02 Magazin cumünal Tuols
Surdatta da lavurs

Davo avair tut cogniziun dal riassunt da l'architecta e las spiegaziuns decida il Cussagl cumünal da surdar las seguaintas lavurs:

1. Chadafö
J. + A. Taverna, Sent fr. 6'258.35

2. Lavurs da beton (Waschplatz Westseite)
Fabio Bau GmbH, Sent fr. 16'139.50

3. Lavurs da catram (Nord – Nordwestzufahrt Unterbau, Tragschicht, Schächte)
Palatini AG, Sent fr. 58'198.05

549 700 PROVIDIMAIN D'AUA
Decisiun a regard cumpetenzas per levar bügls

Illa radunanza da bügls dal 18 november 2009 d'eira gnü fat la proposta da laschar decider a la radunanza cumünala schi pon gnir levats da cumün oura bügls o na.

Il Cussagl cumünal propuona cha la cumpetenzza dess gnir surdatta a la radunanza cumünala. Quista proposta vain preschantada illa prossma radunanza cumünala.

550 810 ADMINISTRAZIUN FORESTALA
Cuors per lavurs cun suas – Credit fr. 1'600.--

Il schef da god orientescha cha la SUVA pretenda per lavurs in suas (punts, gallarias) ün cuors chi vain manà tras quist on a San Murezzan. Quist cuors obligatoric vain acceptà eir internaziunal. Cun quai cha nos silvicultur po douvrrar quista scolaziun eir pel parc da suas, surpiglia la firma Seilpark GmbH fr. 500.-- vi dals cuosts.

Il Cussagl cumünal deliberescha l'import manzunà aint il titul.

551

Varia
Festa 100 Quar

Il Cussagl cumünal constatta cha'l program da la festa 100 ons via dal Quar gniss surchargiada cun integrar il battaisem dal Piz Uina. l's prevezza da far per quai quist battaisem ün' otra jada.

552

Orientaziuns

Rendaquint Sent Turissem

Chasper Alexander Felix, revisur da quint da la società, orientescha sur da la revisiun dal quint da Sent Turissem. Tenor el es il quint in uorden ed ils raps a favur pel turissem impuonüds al dret lö.

L'actuar: